



BÁO CÁO THU NHẬP
STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME
Tháng 12 năm 2017/ Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

Chỉ tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2017 Year 2017		Năm 2016 Year 2016	
			Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2016 Dec 2016	Số lũy kế Year-to-date
I. THU NHẬP, DOANH THU HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ Investment income	01		10,159,861,671	57,150,644,557	(1,090,514,292)	18,769,570,315
1.1. Cổ tức được chia Dividend income	02		980,906,100	6,641,045,300	295,652,000	3,683,871,696
1.2. Tiền lãi được nhận Interest income	03		413,740,171	3,916,893,290	262,421,058	2,405,857,149
1.3. Lãi (lỗ) bán các khoản đầu tư Realized gain (losses) from disposal investments	04		764,898,804	5,633,646,027	1,414,744,877	14,069,069,195
1.4. Chênh lệch tăng, giảm đánh giá lại các khoản đầu tư chưa thực hiện Unrealized gain (losses) from investment revaluation	05		8,000,316,596	40,959,059,940	(3,063,332,227)	(1,389,227,725)
1.5. Doanh thu khác Other income	06		-	-	-	-
1.6. Chênh lệch lãi, lỗ tỷ giá hối đoái đã và chưa thực hiện Realized and unrealized gain (losses) from foreign exchange	07		-	-	-	-
1.7. Doanh thu khác về đầu tư Other investment income	08		-	-	-	-
1.8. Dự phòng nợ phải thu và dự thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi và xử lý tổn thất nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi Provision expense for bad debts from dividends, interest income and written off bad debts from dividends, interest income	09		-	-	-	-
II. CHI PHÍ ĐẦU TƯ INVESTMENT EXPENSE	10		12,893,466	108,480,870	19,350,593	124,585,565
2.1. Chi phí giao dịch mua, bán các khoản đầu tư Expense for purchasing and selling investments	11		12,893,466	108,480,870	19,350,593	124,585,565
Phí môi giới Brokerage fee	11.1		12,893,466	108,480,870	19,350,593	124,585,565
Chi phí thanh toán bù trừ Clearing settlement fee	11.2		-	-	-	-
2.2. Chi phí dự phòng nợ phải thu khó đòi và xử lý tổn thất phải thu khó đòi Provision expense	12		-	-	-	-
2.3. Chi phí lãi vay Borrowing interest expense	13		-	-	-	-
2.4. Chi phí dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp và xử lý tổn thất các khoản đầu tư cho vay có tài sản nhận thế chấp Impairment expense for devaluation of assets received as pledge	14		-	-	-	-
2.5. Chi phí đầu tư khác Other investments expense	15		-	-	-	-
III. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ OPERATING EXPENSE	20		411,220,542	4,046,164,254	261,562,607	3,070,932,967
3.1. Phí quản lý Quỹ mở Management fee	20.1		312,767,911	2,916,413,445	190,433,632	1,870,423,285
3.2. Phí dịch vụ lưu ký tài sản Quỹ mở Custodian fee	20.2		25,606,119	273,205,099	22,756,126	313,126,220
Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Custody Fee	20.2.1		18,000,000	195,000,000	11,000,000	222,000,000



Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2017 Year 2017		Năm 2016 Year 2016	
			Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2016 Dec 2016	Số lũy kế Year-to-date
Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	20.2.2		5,720,000	60,390,000	10,340,000	77,020,000
Phí dịch vụ lưu ký - phí VSD Custodian service - VSD fee	20.2.3		1,886,119	17,815,099	1,416,126	14,106,220
3.3. Phí dịch vụ giám sát Supervising fee	20.3		19,800,000	214,500,000	12,100,000	244,200,000
3.4. Phí dịch vụ quản trị Quỹ mở Fund administrative fee	20.4		19,800,000	178,200,000	-	86,467,233
3.5. Phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer agent fee	20.5		11,000,000	132,000,000	11,000,000	134,869,740
3.6. Phí dịch vụ khác của Nhà cung cấp dịch vụ cho Quỹ mở Other service fees	20.6		-	-	-	-
3.7. Chi phí họp, Đại hội Quỹ mở Meeting and General Meeting expense	20.7		-	63,758,740	-	20,171,209
3.8. Chi phí kiểm toán Audit expense	20.8		11,210,959	132,000,000	11,842,851	132,000,000
3.9. Chi phí thanh lý tài sản Quỹ mở Asset disposal expense	20.9		-	-	-	-
3.10. Chi phí hoạt động khác Other operating expense	20.10		11,035,553	136,086,970	13,429,998	269,675,280
Thù lao ban đại diện Quỹ Remuneration of Fund's Board of Representatives	20.10.01		10,000,000	120,000,000	10,000,000	120,000,000
Chi phí công tác, họp của ban đại diện Fund's Board of Representatives travelling, meeting expense	20.10.02		-	-	-	-
Chi phí báo cáo thường niên Annual report expense	20.10.03		-	-	-	-
Chi phí cung cấp báo giá chứng khoán Price feed fee Expenses	20.10.04		-	-	-	-
Chi phí thiết lập Quỹ Set up Expenses	20.10.05		-	-	-	-
Phí niêm yết Listing fee expenses	20.10.06		-	-	-	-
Phí quản lý thường niên Annual fee Expenses	20.10.07		849,315	10,000,000	3,369,561	10,000,000
Phí ngân hàng Bank charges	20.10.08		186,238	4,322,970	60,437	39,537,752
Chi phí công bố thông tin của Quỹ Expenses for information disclosure of the Fund	20.10.09		-	-	-	-
Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý Legal consultancy expenses	20.10.10		-	-	-	88,587,528
Chi phí khác Other expenses	20.10.11		-	1,764,000	-	11,550,000
IV. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ GAIN (LOSSES) FROM INVESTMENT (23 = 01-10-20)	23		9,735,747,663	52,995,999,433	(1,371,427,492)	15,574,051,783
V. KẾT QUẢ THU NHẬP VÀ CHI PHÍ KHÁC OTHER INCOME AND EXPENSE	24		16,682,784	166,319,393	4,247,403	90,383,282
5.1. Thu nhập khác Other income	24.1		16,682,784	166,319,393	4,247,403	90,383,282
5.2. Chi phí khác Other expense	24.2		-	-	-	-
VI. TỔNG LỢI NHUẬN KẾ TOÁN TRƯỚC THUẾ PROFIT BEFORE TAX (30 = 23+24)	30		9,752,430,447	53,162,318,826	(1,367,180,089)	15,664,435,065

08 - L
ÔNG T
EN DOA
Ý QUỸ
NG K
TCOME
SIEM -

Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2017 Year 2017		Năm 2016 Year 2016	
			Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2016 Dec 2016	Số lũy kế Year-to-date
6.1. Lợi nhuận/(lỗ) đã thực hiện Realized profit (losses)	31		1,752,113,851	12,203,258,886	1,696,152,138	17,053,662,790
6.2. Lợi nhuận/(lỗ) chưa thực hiện Unrealized profit (losses)	32		8,000,316,596	40,959,059,940	(3,063,332,227)	(1,389,227,725)
VII. CHI PHÍ THUẾ TNDN CORPORATE INCOME TAX	40		-	-	-	-
VIII. LỢI NHUẬN KẾ TOÁN SAU THUẾ TNDN PROFIT AFTER TAX (41=30-40)	41		9,752,430,447	53,162,318,826	(1,367,180,089)	15,664,435,065

Người lập:



Bà Võ Thị Thuý Linh
Kế toán

Người duyệt:



Ông Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc





Mẫu số B02g - QM. Báo cáo tình hình tài chính
Template B02g - QM. Statement of Financial Position

(Ban hành kèm theo Thông tư 198/2012/TT-BTC ngày 15 tháng 11 năm 2012 về chế độ kế toán áp dụng đối với quỹ mở)
(Issued in association with Circular 198/2012/TT-BTC dated 15 Nov 2012 on the Accounting Policies for Open-Ended Fund)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As at 31 Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017
I. TÀI SẢN ASSETS				
1. Tiền gửi ngân hàng và tương đương tiền Cash at bank and cash equivalent	110		16,087,472,287	20,238,692,780
1.1. Tiền gửi ngân hàng cho hoạt động của Quỹ mở Cash at bank for Fund's operation	111		7,862,212,593	12,051,585,724
1.2. Tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng Term deposit less than 3 months	112		8,225,259,694	8,187,107,056
2. Các khoản đầu tư thuần Investment	120		237,097,680,166	222,499,820,766
2.1. Các khoản đầu tư Investments	121		237,097,680,166	222,499,820,766
Cổ phiếu Shares	121.1		180,363,866,650	165,807,042,950
Trái phiếu Bonds	121.3		10,079,275,200	10,038,239,500
Chứng chỉ tiền gửi ghi danh Registered Deposit Certificate	121.2		-	-
Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn trên ba (03) tháng Deposit with term over three (03) months	121.4		46,654,538,316	46,654,538,316
Quyền mua chứng khoán Investments - Rights	121.6		-	-
2.2. Dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp Impairment of devaluation of assets as pledge	122		-	-
3. Các khoản phải thu Receivables	130		2,581,232,763	2,423,221,500
3.1 Phải thu về bán các khoản đầu tư Receivables from investments sold but not yet settled	131		-	-
3.2. Phải thu và dự thu cổ tức, tiền lãi các khoản đầu tư Dividend and interest receivables	133		2,581,232,763	2,423,221,500
Phải thu cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận Dividend and interest receivables	134		-	-
Dự thu cổ tức, tiền lãi chưa đến ngày nhận Accrual dividend, interest income	136		2,581,232,763	2,423,221,500
3.3. Các khoản phải thu khác Other receivables	137		-	-
3.4. Dự phòng nợ phải thu khó đòi Provision for doubtful debt	138		-	-



Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017
TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS	100		255,766,385,216	245,161,735,046
II. NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES	II			
1. Vay ngắn hạn - hợp đồng repo Shortterm loans - Repo	311		-	-
2. Phải trả về mua các khoản đầu tư Payables for securities bought but not yet settled	312		1,327,948,940	142,713,750
3. Phải trả phí cho các Đại lý phân phối, Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and fund management company	313		308,660,408	215,786,772
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Tax payables and obligations to the State Budget	314		2,891,120	17,363,174
5. Phải trả thu nhập cho Nhà đầu tư Profit distribution payables	315		-	-
6. Chi phí phải trả Expense Accruals	316		76,000,000	81,939,726
<i>Trích trước phí môi giới Expense accruals - Brokerage fee</i>	316.1		-	-
<i>Trích trước phí kiểm toán Expense accruals- Audit fee</i>	316.2		66,000,000	54,789,041
<i>Trích trước phí họp đại hội thường niên Expense accruals - Annual General meeting</i>	316.3		-	-
<i>Trích trước phí báo cáo thường niên Expense accruals for Annual report</i>	316.4		-	-
<i>Trích trước thù lao ban đại diện quỹ Expense accruals - Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives</i>	316.5		-	18,000,000
<i>Trích trước phí công tác, họp của ban đại diện Expense accruals for Fund's Board of Representatives travelling, meeting</i>	316.6		-	-
<i>Trích trước phí quản lý thường niên Expense accruals for Annual Fee</i>	316.7		10,000,000	9,150,685
7. Phải trả cho Nhà đầu tư về mua Chứng chỉ quỹ Subscription Suspense Payable	317		1,711,014,000	653,504,000
8. Phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Redemption payable	318		145,645,336	2,324,926,193
9. Phải trả dịch vụ quản lý Quỹ mở Fund management related service expense payable	319		442,307,911	686,417,296
<i>Trích trước phải trả phí quản lý Expense accruals for Management fee</i>	319.1		312,767,911	568,757,296
<i>Trích trước phí lưu ký tài sản Expense accruals for Custodian fee</i>	319.2		18,000,000	18,000,000
<i>Trích trước phí quản trị quỹ Expense accruals for Fund administration fee</i>	319.3		19,800,000	19,800,000
<i>Trích trước phí giám sát Expense accruals for Supervising fee</i>	319.4		19,800,000	19,800,000
<i>Trích trước phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Expense accruals for Transfer agency fee</i>	319.5		66,000,000	55,000,000
<i>Phải trả phí giao dịch Accruals of Transaction Fee</i>	319.6		5,940,000	5,060,000

CÔNG TY
 TNHH QUẢN LÝ QUỸ ĐẦU TƯ VÀ CHỨNG CHỈ QUỸ
 COMBANK
 M - T

Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017
Phải trả phí giao dịch thanh toán bù trừ chứng khoán Accruals of Clearing Settlement Fee	319.7		-	-
10. Phải trả, phải nộp khác Other payables	320		-	-
TỔNG NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES	300		4,014,467,715	4,122,650,911
III. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG CÓ THỂ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ NĂM GIỮ CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ (I-II) DISTRIBUTABLE NET ASSET VALUE (I-II)	400		251,751,917,501	241,039,084,135
1. Vốn góp của Nhà đầu tư Paid up capital	411		127,139,165,400	126,648,654,600
1.1 Vốn góp phát hành Capital from subscription	412		172,509,330,400	169,475,258,700
1.2 Vốn góp mua lại Capital from redemption	413		(45,370,165,000)	(42,826,604,100)
2. Thặng dư vốn góp của Nhà đầu tư Share premium	414		35,141,231,365	34,671,339,246
3. Lợi nhuận chưa phân phối Undistributed earnings	420		89,471,520,736	79,719,090,289
IV. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG QUỸ MỞ TRÊN 1 ĐƠN VỊ CHỨNG CHỈ QUỸ (IV=III/(VI.4)) NET ASSET VALUE PER FUND CERTIFICATE	430		19,801.28	19,032.10
V. LỢI NHUẬN ĐÃ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ DISTRIBUTED EARNINGS	440		-	-
1. Lợi nhuận/Tài sản đã phân phối cho Nhà đầu tư trong năm Distributed earnings assets in the period	441		-	-
2. Lợi nhuận đã phân phối cho Nhà đầu tư lũy kế từ khi thành lập Quỹ mở đến kỳ lập báo cáo này Accumulated distributed profit/ assets	442		-	-
VI. CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH OFF BALANCE SHEET ITEMS	VI			
1. Tài sản nhận thế chấp Assets received as pledge	001		-	-
2. Nợ khó đòi đã xử lý Written off bad debts	002		-	-
3. Ngoại tệ các loại Foreign currencies	003		-	-
4. Số lượng Chứng chỉ quỹ đang lưu hành Number of outstanding fund certificates	004		12,713,916.54	12,664,865.46

Người lập:



Bà Võ Thị Thuý Linh
Kế toán

Người duyệt:



Ông Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc



Phụ lục 34. Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 34. Periodical Report on Fund's Investment Activities

(Ban hành kèm theo Thông tư 183/2011/TT-BTC ngày 16 tháng 12 năm 2011 hướng dẫn về việc thành lập và quản lý quỹ mở)
(Issued in association with Circular 183/2011/TT-BTC guiding establishment and management of the Open-Ended Fund)

BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As at 31 Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

STT No	Nội dung Indicator	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017	% / cùng kỳ năm trước (*) %/ against last year
I	TÀI SẢN ASSETS	2200			
1.1	Tiền và các khoản tương đương tiền Cash and Cash Equivalents	2201	16,087,472,287	20,238,692,780	140.48%
	Tiền Cash	2202	-	-	
	Tiền gửi ngân hàng Cash at Bank	2203	7,862,212,593	12,051,585,724	163.11%
	Các khoản tương đương tiền Cash Equivalents	2204	8,225,259,694	8,187,107,056	124.04%
1.2	Các khoản đầu tư (kể chi tiết) Investments	2205	237,097,680,166	222,499,820,766	168.01%
	Cổ phiếu niêm yết Listed shares	2205.01	180,363,866,650	165,807,042,950	177.88%
	Cổ phiếu chưa niêm yết Unlisted shares	2205.02	-	-	
	Trái phiếu Bonds	2205.03	10,079,275,200	10,038,239,500	
	Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn quá ba (03) tháng Deposit with term over three (03) months	2205.04	46,654,538,316	46,654,538,316	118.91%
	Chứng chỉ tiền gửi ghi danh Registered Deposit Certificate	2205.05	-	-	
	Quyền mua chứng khoán Investments - Rights	2205.06	-	-	0.00%
1.3	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend, Coupon Receivables	2206	513,433,936	650,325,274	360.55%
1.4	Lãi được nhận Interest Receivables	2207	2,067,798,827	1,772,896,226	237.18%
1.5	Tiền bán chứng khoán chờ thu Securities Trading Receivables	2208	-	-	0.00%
1.6	Các khoản phải thu khác Other Receivables	2210	-	-	
1.7	Các tài sản khác Other Assets	2211	-	-	
1.8	TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS	2212	255,766,385,216	245,161,735,046	165.90%
II	Nợ Liability	2213			
II.1	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán Securities Trading Payables	2214	1,327,948,940	142,713,750	98.65%

NGÂN HÀNG
TRÁCH NHIỆM
MỘT THÀNH VIÊN
STANDARD
CHARTERED
(VIỆT NAM)
TỔNG CÔNG TY

S. G. P.
QUẢN LÝ
Q. HOA

STT No	Nội dung Indicator	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017	%/cùng kỳ năm trước (*) %/against last year
II.2	Các khoản phải trả khác Other Payables	2215	2,686,518,775	3,979,937,161	236.37%
	Phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Net Redemption Payables	2215.01	145,645,336	2,324,926,193	116.99%
	Phải trả cho Nhà đầu tư về mua Chứng chỉ quỹ Subscription Suspense Payable	2215.02	1,711,014,000	653,504,000	539.41%
	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Taxes Payables	2215.03	2,891,120	17,363,174	80.45%
	Phải trả phí phát hành, mua lại chứng chỉ quỹ cho Đại lý phân phối và Công ty quản lý quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and Fund Management Company	2215.04	308,660,408	215,786,772	100.37%
	Phải trả thu nhập cho nhà đầu tư Income payable to investors	2215.05	-	-	
	Phải trả thù lao ban đại diện quỹ Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives	2215.06	-	18,000,000	0.00%
	Phải trả công ty quản lý quỹ Management fee payable	2215.07	312,767,911	568,757,296	164.24%
	Phải trả phí lưu ký - bảo quản tài sản Custodian fee payable	2215.08	18,000,000	18,000,000	163.64%
	Phải trả phí quản trị quỹ Fund Administration fee payable	2215.09	19,800,000	19,800,000	
	Phải trả phí giám sát Supervisory service fee payable	2215.10	19,800,000	19,800,000	163.64%
	Phải trả phí giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee Payables	2215.11	5,940,000	5,060,000	52.94%
	Phải trả phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer Agency fee payable	2215.12	66,000,000	55,000,000	100.00%
	Phải trả phí phát hành thanh toán bù trừ chứng khoán Clearing Settlement Payables	2215.13	-	-	
	Phải trả phí kiểm toán Audit fee payable	2215.14	66,000,000	54,789,041	100.00%
	Phải trả phí họp đại hội General meeting expense payable	2215.15	-	-	
	Phải trả phí báo cáo thường niên Annual report expense payable	2215.16	-	-	
	Phải trả phí môi giới Broker fee payable	2215.17	-	-	
	Phải trả phí công tác, họp của ban đại diện Fund's Board of Representatives travelling, meeting Payables	2215.18	-	-	
	Phải trả phí thường niên Annual Fee Payables	2215.19	10,000,000	9,150,685	
	Phải trả khác Other payable	2215.20	-	-	
II.3	TỔNG NỢ TOTAL LIABILITIES	2216	4,014,467,715	4,122,650,911	161.70%
	Tài sản ròng của Quỹ (= I.8 - II.3) Net Asset Value (= I.8 - II.3)	2217	251,751,917,501	241,039,084,135	165.97%
	Tổng số đơn vị quỹ Total Outstanding Fund Certificates	2218	12,713,916.54	12,664,865.46	126.39%

147-
HÀNG
EM HỮU
LÀNH VI
CHARTER
T NAM
KIỂM - T.F

09 - L.D.
CÔNG TY
ÊN DOANH
: LÝ QUỸ ĐÀI
UNG KHOÁ
ETCOMBAN
KIỂM - T.F

STT No	Nội dung Indicator	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2017 As at 31 Dec 2017	Ngày 30 tháng 11 năm 2017 As at 30 Nov 2017	%/ cùng kỳ năm trước (*) %/ against last year
	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ Net Asset Value per Fund Certificate	2219	19,801.28	19,032.10	131.32%

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Vũ Hương Giang
Phó Phòng Nghiệp vụ Dịch vụ Chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company



Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc





Phụ lục 34. Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 34. Periodical Report on Fund's Investment Activities

(Ban hành kèm theo Thông tư 183/2011/TT-BTC ngày 16 tháng 12 năm 2011 hướng dẫn về việc thành lập và quản lý quỹ mở)
(Issued in association with Circular 183/2011/TT-BTC guiding establishment and management of the Open-Ended Fund)

BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES
Tháng 12 năm 2017/ Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

STT No	Chi tiêu Indicator	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Tháng 11 năm 2017 Nov 2017	Lũy kế từ đầu năm Accumulated from beginning of year
I	Thu nhập từ hoạt động đầu tư Income from Investment Activities	2220	1,411,329,055	783,519,957	10,724,257,983
1	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend, Coupon	2221	980,906,100	339,767,000	6,641,045,300
2	Lãi được nhận Income from Interest	2222	413,740,171	400,217,430	3,916,893,290
3	Các khoản thu nhập khác Other income	2223	16,682,784	43,535,527	166,319,393
II	Chi phí Expense	2224	424,114,008	389,254,086	4,154,645,124
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ Management Fee paid to Fund Management Company	2225	312,767,911	286,833,138	2,916,413,445
2	Phí lưu ký, giám sát trả cho Ngân hàng Giám sát/ VSD Custody, Supervising Fees paid to Supervising Bank/VSD	2226	45,406,119	44,045,036	487,705,099
	Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Custody Fee	2226.1	18,000,000	18,000,000	195,000,000
	Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	2226.2	5,720,000	4,620,000	60,390,000
	Phí dịch vụ lưu ký tại VSD Custodian fee at VSD	2226.3	1,886,119	1,625,036	17,815,099
	Phí giám sát Supervisory fee	2226.4	19,800,000	19,800,000	214,500,000
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan Fund Administration Fee, Transfer Agency Fee, and other fee paid to relevant Fund's service providers	2227	30,800,000	30,800,000	310,200,000
	Chi phí dịch vụ quản trị Quỹ Fund Administration Fee	2227.1	19,800,000	19,800,000	178,200,000
	Chi phí dịch vụ Đại lý Chuyển nhượng Transfer Agency Fee	2227.2	11,000,000	11,000,000	132,000,000
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán Audit fee	2228	11,210,959	10,849,315	132,000,000



STT No	Chỉ tiêu Indicator	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Tháng 11 năm 2017 Nov 2017	Lũy kế từ đầu năm Accumulated from beginning of year
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ Legal consultancy expenses, price quotation fee, other valid expenses, remuneration payable to fund representative board	2229	10,000,000	10,000,000	120,000,000
	<i>Thù lao ban đại diện Quỹ</i> <i>Remuneration of Fund's Board of Representatives</i>	2229.1	10,000,000	10,000,000	120,000,000
	<i>Chi phí cung cấp báo giá chứng khoán</i> <i>Price feed fee Expenses</i>	2229.2	-	-	-
	<i>Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý</i> <i>Legal consultancy expenses</i>	2229.3	-	-	-
6	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi bản cáo bạch, bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp đại hội nhà đầu tư, ban đại diện quỹ Fee for drafting, printing, distribution of prospectus, summarised prospectus, financial statements, transaction confirmations, account statements and other documents to investors; information disclosure fee; fee for organising annual general meeting, board of representatives meeting	2230	-	-	63,758,740
	<i>Chi phí họp Đại hội Quỹ</i> <i>Meeting expense</i>	2230.1	-	-	63,758,740
	<i>Phí báo cáo thường niên</i> <i>Annual report expense</i>	2230.2	-	-	-
	<i>Chi phí họp, công tác của ban đại diện Quỹ's Board of Representatives meeting, travelling expense</i>	2230.3	-	-	-
	<i>Chi phí công bố thông tin của Quỹ</i> <i>Expenses for information disclosure of the Fund</i>	2230.4	-	-	-
7	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ Expenses related to execution of fund's asset transactions	2231	12,893,466	5,731,384	108,480,870
	<i>Chi phí môi giới</i> <i>Brokerage fee expense</i>	2231.1	12,893,466	5,731,384	108,480,870
	<i>Chi phí thanh toán bù trừ</i> <i>Clearing settlement fee</i>	2231.2	-	-	-
8	Các loại phí, chi phí khác Other fees, expenses	2232	1,035,553	995,213	16,086,970
	<i>Chi phí thiết lập Quỹ</i> <i>Set up Expenses</i>	2232.1	-	-	-
	<i>Phí niêm yết</i> <i>Listing fee expenses</i>	2232.2	-	-	-
	<i>Phí quản lý thường niên</i> <i>Annual fee Expenses</i>	2232.3	849,315	821,918	10,000,000
	<i>Phí ngân hàng</i> <i>Bank charges</i>	2232.4	186,238	173,295	4,322,970
	<i>Chi phí khác</i> <i>Other Expenses</i>	2232.5	-	-	1,764,000
III	Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư (= I - II) Net Income from Investment Activities (= I - II)	2233	987,215,047	394,265,871	6,569,612,859

147
HÀNG
M HỮU
ANH V
CHART
T NAM
IÊM - T
L. D.
G TY
DOANH
QUỸ ĐẦU
G KHOÁ
COMBAN
T. P.



BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As at 31 Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

STT/ No.	Loại Category	Mã chi tiêu Code	Số Lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị (Đồng) Value (VND)	Tỷ lệ % Tổng giá trị tài sản của Quỹ % of total asset
I	CỔ PHIẾU NIÊM YẾT LISTED EQUITY	2246				
1	ACB	2246.1	156,000	36,900	5,756,400,000	2.29%
2	ACV	2246.2	4,000	108,500	434,000,000	0.17%
3	BCC	2246.3	282,000	7,600	2,143,200,000	0.88%
4	BMP	2246.4	7,200	85,600	616,320,000	0.24%
5	CAV	2246.5	26,000	52,000	1,352,000,000	0.53%
6	CTG	2246.6	232,000	24,200	5,614,400,000	2.20%
7	DGC	2246.7	124,323	32,800	4,077,794,400	1.59%
8	DHG	2246.8	54,614	115,000	6,280,610,000	2.46%
9	DPR	2246.9	100,680	39,000	3,926,520,000	1.54%
10	DRC	2246.10	184,300	24,200	4,460,060,000	1.74%
11	FOX	2246.11	48,600	74,500	3,620,700,000	1.42%
12	FPT	2246.12	180,552	57,100	10,309,519,200	4.03%
13	GAS	2246.13	17,540	97,400	1,708,396,000	0.67%
14	HCM	2246.14	125,000	60,100	7,512,500,000	2.94%
15	HDG	2246.15	100,517	34,300	3,447,733,100	1.35%
16	IMP	2246.16	590	66,000	38,940,000	0.02%
17	LTG	2246.17	86,800	45,300	3,932,040,000	1.54%
18	MBB	2246.18	520,270	25,400	13,214,858,000	5.17%
19	NCT	2246.19	97,920	113,800	11,143,296,000	4.36%
20	NNG	2246.20	82,300	6,300	518,490,000	0.20%
21	NSC	2246.21	45,770	108,300	4,956,891,000	1.94%
22	NT2	2246.22	55,120	33,500	1,846,520,000	0.72%
23	PAC	2246.23	38,200	48,550	1,854,610,000	0.73%
24	PET	2246.24	213,000	11,800	2,513,400,000	0.98%
25	PGC	2246.25	239,100	15,700	3,753,870,000	1.47%
26	PLC	2246.26	76,100	25,000	1,902,500,000	0.74%
27	PNJ	2246.27	2	137,000	274,000	0.00%
28	PTI	2246.28	26,700	23,800	635,460,000	0.25%
29	PVD	2246.29	5	23,350	116,750	0.00%
30	PVS	2246.30	383,500	23,600	9,050,600,000	3.54%
31	PVT	2246.31	192,100	18,850	3,621,085,000	1.42%
32	QNS	2246.32	75,300	54,400	4,096,320,000	1.60%
33	SAS	2246.33	7,300	29,600	216,080,000	0.08%
34	SVC	2246.34	16,500	49,800	821,700,000	0.32%
35	SVI	2246.35	77,268	45,700	3,531,147,600	1.38%
36	TCL	2246.36	79,000	27,400	2,164,600,000	0.85%

CP: 08
CÔNG TY QUẢN LÝ CHỨNG KHOÁN VIETCOMBANK
NGƯỜI TRÁCH MIỆM ĐỘT
MỘT THÀNH VIÊN STANDARD CHARTERED BANK (VIỆT NAM) CO., LTD.

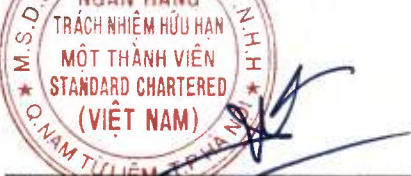
STT/ No.	Loại Category	Mã chi tiêu Code	Số Lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị (Đồng) Value (VND)	Tỷ lệ % Tổng giá trị tài sản của Quỹ % of total asset
37	TCM	2246.37	245,834	28,550	7,018,560,700	2.74%
38	TMS	2246.38	60,790	45,000	2,735,550,000	1.07%
39	TRA	2246.39	2	117,000	234,000	0.00%
40	VHC	2246.40	20,475	53,300	1,091,317,500	0.43%
41	VIT	2246.41	108,030	18,000	1,944,540,000	0.76%
42	VNM	2246.42	118,909	208,600	24,804,417,400	9.70%
43	VNR	2246.43	104,500	22,800	2,382,600,000	0.93%
44	VNS	2246.44	107,240	15,450	1,656,858,000	0.65%
45	VSC	2246.45	178,066	43,000	7,656,838,000	2.99%
	TỔNG TOTAL	2247			180,363,866,650	70.52%
II	CỔ PHIẾU CHƯA NIÊM YẾT UNLISTED EQUITY	2248				
	TỔNG TOTAL	2249			-	0%
	TỔNG CÁC LOẠI CỔ PHIẾU TOTAL	2250			180,363,866,650	70.52%
III	TRÁI PHIẾU BONDS	2251				
1	Trái phiếu doanh nghiệp - Viglacera Tiên Sơn - VNOVIT160620	2251.1	100	100,792,752	10,079,275,200	3.94%
	TỔNG TOTAL	2252			10,079,275,200	3.94%
IV	CÁC LOẠI CHỨNG KHOÁN KHÁC OTHER SECURITIES	2253				
	TỔNG TOTAL	2254			-	0.00%
	TỔNG CÁC LOẠI CHỨNG KHOÁN SECURITIES INVESTMENT TOTAL	2255			190,443,141,850	74.46%
V	CÁC TÀI SẢN KHÁC OTHER ASSETS	2256				
1	Cổ tức được nhận Dividend receivables	2256.1			471,790,100	0.18%
2	Lãi trái phiếu được nhận Bond coupon receivables	2256.2			41,643,836	0.02%
3	Lãi tiền gửi được nhận Interest receivables from deposits	2256.3			2,067,798,827	0.81%
4	Tiền bán chứng khoán chờ thu Outstanding Settlement of sales transactions	2256.4			-	0.00%
5	Phải thu khác Other receivables	2256.5			-	0.00%
6	Tài sản khác Other investments	2256.6			-	0.00%
	TỔNG TOTAL	2257			2,581,232,763	1.01%
VI	TIỀN CASH	2258				
1	TIỀN GỬI NGÂN HÀNG CASH AT BANKS	2259			62,742,010,603	24.53%

- L. ...
 Q. T. ...
 DOAN ...
 QUỸ Đ. ...
 KH. ...
 OMB. ...
 M. - T. ...
 N. H. ...
 HI. ...
 H. ...
 D. CHART ...
 ET NAM ...
 HI. ...

u

STT/ No.	Loại Category	Mã chi tiêu Code	Số Lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị (Đồng) Value (VND)	Tỷ lệ % Tổng giá trị tài sản của Quỹ % of total asset
2	Chứng chỉ tiền gửi Certificate of deposit	2260				0.00%
3	Công cụ chuyển nhượng... Registered certificate of deposit	2261				0.00%
	TỔNG TOTAL	2262			62,742,010,603	24.53%
VII	Tổng giá trị danh mục Total value of portfolio	2263			255,766,385,216	100.00%

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Vũ Hương Giang
Phó Phòng Nghiệp vụ Dịch vụ Chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company



Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc





Phụ lục 26. Mẫu báo cáo thay đổi giá trị tài sản ròng, giao dịch chứng chỉ quỹ
Appendix 26. Report on change of Net Asset Value, trading of Fund Certificate

(Ban hành kèm theo Thông tư 183/2011/TT-BTC ngày 16 tháng 12 năm 2011 hướng dẫn về việc thành lập và quản lý quỹ mở)
(Issued in association with Circular 183/2011/TT-BTC dated 16 Dec 2011 guiding establishment and management of the Open-Ended Fund)

BÁO CÁO THAY ĐỔI GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG, GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ
REPORT ON CHANGE OF NET ASSET VALUE, TRADING OF FUND CERTIFICATE

Tháng 12 năm 2017/ Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company:
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

STT No	Nội dung Item	Mã số Code	Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Tháng 11 năm 2017 Nov 2017
I	I. Giá trị tài sản ròng của Quỹ mở (NAV) đầu kỳ Net Asset Value (NAV) at the beginning of period	4060	241,039,084,135	221,421,016,836
II	II. Thay đổi NAV so với kỳ trước (= II.1 + II.2) Change of NAV during the period (= II.1 + II.2) Trong đó: Of which:	4061	9,752,430,447	15,655,247,021
II.1	II.1 Thay đổi NAV do biến động thị trường và hoạt động giao dịch của Quỹ mở trong kỳ Changes of NAV due to market fluctuation and the fund's investment during the period	4062	9,752,430,447	15,655,247,021
II.2	II.2 Thay đổi NAV do phân chia Lợi nhuận/Tài sản của Quỹ mở cho Nhà đầu tư trong kỳ Change of NAV due to profit distribution to investors during the period	4063	-	-
III	III. Thay đổi NAV do mua lại, phát hành thêm Chứng chỉ quỹ (= III.1 - III.2) Change of NAV due to redemption, subscription of Fund Certificate	4064	960,402,919	3,962,820,278
III.1	III.1 Khoản thu từ việc phát hành bổ sung Chứng chỉ quỹ Increase from Subscription of Fund Certificate	4065	5,851,522,364	9,813,247,117
III.2	III.2 Khoản thanh toán từ việc mua lại Chứng chỉ quỹ Decrease from Redemption of Fund Certificate	4066	(4,891,119,445)	(5,850,426,839)
IV	IV. Giá trị tài sản ròng của Quỹ mở cuối kỳ (= I + II + III) NAV at the end of period (= I + II + III)	4067	251,751,917,501	241,039,084,135

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorised Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Vũ Hương Giang
Phó Phòng Nghiệp vụ Dịch vụ Chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorised Representative of Fund Management Company



Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc



BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES
Tháng 12 năm 2017/ Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company
Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Tên Quỹ:
Fund name:
Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

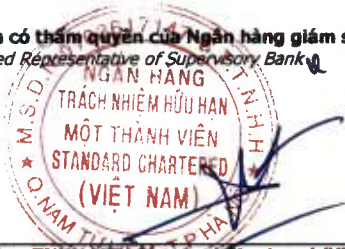
Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Vietcombank Fund Management
Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
Ngày 05 tháng 01 năm 2018
5-Jan-18

STT/No.	Chỉ tiêu/Indicators	Mã chỉ tiêu/Code	Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Tháng 11 năm 2017 Nov 2017
I	CÁC CHỈ TIÊU VỀ HIỆU QUẢ HOẠT ĐỘNG INVESTMENT PERFORMANCE INDICATORS	2264		
1	Tỷ lệ phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Management expense over average NAV ratio (%)	2265	1.53%	1.48%
2	Tỷ lệ phí lưu ký, giám sát trả cho Ngân hàng Giám sát / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Custodian and supervising fee expense over average NAV ratio (%)	2266	0.22%	0.23%
3	Tỷ lệ chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan / Giá trị tài sản ròng của quỹ trung bình trong kỳ (%) Outsourcing service expenses over average NAV ratio (%)	22661	0.15%	0.16%
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh) / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Audit fee expense over average NAV ratio (%)	2267	0.05%	0.06%
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Legal consultancy, OTC price quotation and other valid service fees; Board of Representatives' remuneration expense over average NAV ratio (%)	2268	0.05%	0.05%
6	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Operating expense over average NAV ratio (%)	2269	2.07%	2.01%
7	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra)*12 / 2 / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ Portfolio turnover rate (%) = (total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio)*12 / 2 / Average NAV	2270	21.01%	9.88%
II	CÁC CHỈ TIÊU KHÁC OTHER INDICATORS	2272		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) Fund scale at the beginning of the period (based on par value of fund certificate)	2273	126,648,654,600	124,461,672,600
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2274	126,648,654,600	124,461,672,600
	Tổng số lượng đơn vị quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2275	12,664,865.46	12,446,167.26



STT/No.	Chỉ tiêu/Indicators	Mã chỉ tiêu/Code	Tháng 12 năm 2017 Dec 2017	Tháng 11 năm 2017 Nov 2017
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) Change of Fund scale during the period (based on par value of fund certificate)	2276	490,510,800	2,186,982,000
	Số lượng đơn vị quỹ phát hành thêm trong kỳ Number of Fund Certificates subscribed during the period	2277	303,407.17	536,891.19
	Giá trị vốn huy động thêm trong kỳ (theo mệnh giá) Net subscription amount in period (based on par value)	2278	3,034,071,700	5,368,911,900
	Số lượng đơn vị quỹ mua lại trong kỳ Number of Fund Certificates redeemed during the period	22781	(254,356.09)	(318,192.99)
	Giá trị vốn phải thanh toán trong kỳ khi đáp ứng lệnh của nhà đầu tư (theo mệnh giá) Net redemption amount in period (based on par value)	22782	(2,543,560,900.00)	(3,181,929,900.00)
3	Quy mô quỹ cuối kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) Fund scale at the end of the period (based on par value of fund unit)	2279	127,139,165,400	126,648,654,600
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2280	127,139,165,400	126,648,654,600
	Tổng số lượng đơn vị quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2281	12,713,916.54	12,664,865.46
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ Fund Management Company and related parties' ownership ratio at the end of the period	2282	52.17%	53.15%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ Top 10 investors' ownership ratio at the end of the period	2283	58.72%	58.95%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ Foreign investors' ownership ratio at the end of the period	2284	20.00%	20.86%
7	Số nhà đầu tư tham gia vào quỹ, kể cả giao dịch ký danh Number of investors of the Fund at the end of the period	22841	996	991
8	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ cuối tháng Net asset value per Fund Certificate at the end of period	2285	19,801.28	19,032.10

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorised Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Vũ Hương Giang
Phó Phòng Nghiệp vụ Dịch vụ Chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorised Representative of Fund Management Company



Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
Bùi Sỹ Tân
Phó Tổng Giám Đốc





Phụ lục 31: Mẫu Báo cáo hoạt động vay, giao dịch mua bán lại của quỹ
 Appendix 31: Report on borrowing operation, repo/reverse repo transactions of the fund
 (Ban hành kèm theo Thông tư 183/2011/TT-BTC ngày 16 tháng 12 năm 2011 hướng dẫn về việc thành lập và quản lý quỹ mở)
 (Issued in association with Circular 183/2011/TT-BTC guiding establishment and management of the Open-Ended Fund)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG VAY, GIAO DỊCH MUA BÁN LẠI CỦA QUỸ
REPORT ON BORROWING OPERATION, REPO/REVERSE REPO TRANSACTIONS OF THE FUND

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2017/As at 31 Dec 2017

Tên Công ty quản lý quỹ:
 Management Fund Company:
 Tên ngân hàng giám sát:
 Supervising bank:
 Tên Quỹ:
 Fund name:
 Ngày lập báo cáo:
 Reporting Date:

Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank
 Vietcombank Fund Management
 Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
 Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
 Quỹ Đầu Tư Cân Bằng Chiến Lược VCBF
 VCBF Tactical Balanced Fund (VCBF-TBF)
 Ngày 05 tháng 01 năm 2018
 5-Jan-18

STT No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác) Description	Mã chi tiêu Code	Đối tác Counterparty	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo Collateral	Kỳ hạn Term	Giá trị khoản vay hoặc khoản cho vay Amount	Thời điểm giao dịch As at transaction date		Thời điểm báo cáo As at reporting date	
							Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV	Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV
1.1	Vay tiền (nếu chi tiết từng hợp đồng) Borrowings (detail by each contract)	2287								
		2287.1								
		2287.2								
I	Tỷ lệ tiền vay từ các hợp đồng/giá trị tài sản ròng Borrowings/NAV	2288								
1.2	Hợp đồng Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Repo (detail by each contract)	2289								
		2289.1								
		2289.2								
II	Tổng giá trị các hợp đồng Repo/giá trị tài sản ròng Repo/NAV	2290								
A	Tổng giá trị các khoản vay/giá trị tài sản ròng (=I+II) Total Borrowings, Repo/NAV	2291								
2.1	Cho vay chứng khoán (nếu chi tiết từng hợp đồng) Margin (detail by each contract)	2292								



STT No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác) Description	Mã chi tiêu Code	Đối tác Counterparty	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo Collateral	Kỳ hạn Term	Giá trị khoản vay hoặc khoản cho vay Amount	Thời điểm giao dịch As at transaction date		Thời điểm báo cáo As at reporting date	
							Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV	Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV
		2292.1								
		2292.2								
I	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Total Margin/NAV	2293								
2.2	Hợp đồng Reverse Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Reverse Repo (Detail by each contract)	2295								
		2295.1								
II	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng của quỹ Reverse Repo/NAV	2296								
B	Tổng giá trị các khoản cho vay/giá trị tài sản ròng (= III + IV) Total Loans/NAV	2297								

Đại diện và thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Vũ Hương Giang

Phó Trưởng Nghiệp vụ Dịch vụ Chứng khoán

Đại diện và thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company



Công ty Liên doanh Quản lý Quỹ Đầu tư Chứng khoán Vietcombank

Bùi Sỹ Tài

Phó Tổng Giám Đốc

